

中华人民共和国 国务院公报

ZHONGHUA RENMIN GONGHEGUO GUOWUYUAN GONGBAO

九月十日

一九六五年第十一号
(总第三一七号)

一九五四年创刊

目 录

- 国务院祝贺西藏自治区成立的电文…………… (179)
- 中华人民共和国政府声明 (九月七日) …… (180)
- 中国和阿尔及利亚联合公报…………… (181)
- 中国——尼泊尔新闻公报…………… (183)
- 中华人民共和国政府和毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府关于建立外交关系的联合公报…………… (184)
- 中华人民共和国国务院总理周恩来和副总理兼外交部长陈毅祝贺中国和毛里塔尼亚建立外交关系给毛里塔尼亚伊斯兰共和国总统兼外交部长莫克塔·乌尔德·达达赫的电文…………… (185)
- 中华人民共和国政府和刚果共和国 (布拉柴维尔) 政府文化合作协定…………… (186)
- 中华人民共和国和罗马尼亚人民共和国文化合作协定…………… (188)
- 中华人民共和国主席刘少奇、国务院总理周恩来感谢金边毛泽东大道的命名给柬埔寨国家元首西哈努克亲王的电文…………… (190)

中华人民共和国国务院副总理兼外交部长陈毅一九六五年八月十四日給老撾爱国战綫党主席老撾民族团結政府副首相苏发努馮亲王的复信..... (191)

国务院祝賀西藏自治区成立的电文

西藏自治区第一届人民代表大会第一次会议：

西藏自治区的成立是西藏人民的大喜事，也是我国各族人民的大喜事，謹向大会和西藏各族人民致以热烈的祝賀。

解放十五年来，西藏人民在中国共产党和毛主席的英明领导下，在中国人民解放军的英勇保卫下，获得了一系列的伟大胜利。这些胜利主要是：平息了达賴叛国集团发动的反革命武装叛乱；揭发和批判了以班禪为代表的反动农奴主集团的反人民、反祖国、反社会主义活动；进行了民主改革；开展了互助合作运动和爱国增产运动，連續六年获得农业丰收，畜牧业稳步增长，工业、交通、商业、文教卫生各項建設事业也都取得了很大成就；并且对加强民族团结、巩固祖国統一、保卫祖国边疆作出了重大贡献。

西藏自治区的成立，标志着西藏各族人民真正成为西藏的主人。我們深信，在中国共产党、中央人民政府和自治区政府的领导下，西藏各族人民一定能够更高地举起毛泽东思想的伟大紅旗，实行社会主义建設总路綫，深入开展以阶级斗争为綱的三大教育运动，发揚西藏人民当家作主的革命精神，自力更生，奋发图强，努力进行各項生产建設事业，加强人民民主制度，巩固人民民主专政，为保卫边疆、巩固国防，为建設社会主义的新西藏而奋斗！

国务院

一九六五年八月三十一日

中华人民共和国政府声明

一九六五年九月七日

九月六日，印度突然发动了对巴基斯坦的武装进攻，印度军队越过印巴国界进逼西巴首府拉合尔。印度电台宣布全国总动员。这样，印度政府就把印巴在克什米尔地区的局部冲突扩大成为印巴两国之间的全面冲突。面对着印度的大规模武装进攻，巴基斯坦总统号召全国人民奋起抗敌，并且呼吁全世界一切爱好和平的人民的同情和支持。

印度政府对巴基斯坦的武装进攻是赤裸裸的侵略行为。它不仅粗暴地破坏了一切国际准则，并且严重地威胁着亚洲这个地区的和平。中国政府严厉谴责印度的侵略罪行，坚决支持巴基斯坦反侵略的正义斗争，严正警告印度政府要对这一扩大侵略罪行承担一切后果。

在克什米尔问题上，印度政府从来就是背信弃义的。它曾经信誓旦旦地同巴基斯坦一道，答应给予克什米尔人民以自决的权利。但是，印度政府不仅没有履行自己的诺言，而且公然宣布克什米尔是印度的不可分割的一部分，对克什米尔人民实行残暴的民族压迫。有压迫，就有反抗。印占区克什米尔人民奋起斗争，是完全正当的。印度政府为了掩盖它对克什米尔人民的血腥镇压，竟公然破坏克什米尔争议地区的停火线，侵入巴基斯坦控制地区，进行军事挑衅和武装占领。这当然不能不引起巴基斯坦方面的自卫反击。所有这一切，都是属于印巴两国在克什米尔争议地区的局部冲突的性质。

印度在克什米尔问题上已经是侵略了。现在又公然向巴基斯坦发动大规模的武装进攻，这是更加严重的侵略行动。

在克什米尔问题上，联合国从来就是不光彩的。联合国曾经信誓旦旦地保证过克什米尔的民族自决。但是，十八年过去了，联合国眼看着印度在克什米尔无法无天，一个指头都没有动过。印度破坏了停火线，联合国连吭也没有吭一声。可是当巴基斯坦进行自卫反击的时候，联合国就来调停了。这篇文章还没有做完。不可能设想，已经不公正

了十八年的联合国突然公正起来。联合国的所謂調停，是根据联合国秘书长的报告进行的。这个报告本身就是不公正的。从不公正的前提怎么能得出公正的結論呢？在克什米尔問題上又一次证明了联合国是美帝国主义及其合伙者控制世界的一个工具。在印度这次扩大侵略巴基斯坦的行动中，也将证明这一点。

印度对巴基斯坦的武装侵略又一次暴露了印度統治集团的沙文主义和扩张主义面目。印度政府口口声声說它奉行什么和平共处政策。实际上，只要有可能，它一天也沒有停止过欺負和侵犯它的邻国的活动。几乎所有印度的邻国都从自己的切身体会中了解到这一点。印度統治集团是当代国际生活中最大的伪善者。中国人民有深刻的体会。尽管印度統治集团在一九六二年十月对中国发动的大規模武装进攻中沒有撈到什么好处，它一直沒有停止在中印边界进行入侵和挑衅活动。在中錫边界，印度还盘踞着中国的領土未退。在中印边界西段，它还不断地探头探脑，对中国領土进行侵犯和騷扰。印度侵犯中国領土的事件还远沒有結束，中国政府已經提出多次警告，現在正密切注視着印度侵略行动的发展，并且正加强我国边防的警戒。

印度政府大概以为它既然得到了美帝国主义和現代修正主义的撑腰，它就可以对它的邻国仗势欺人，蛮不讲理，为所欲为了。这是不行的。侵略就是侵略。印度对它任何一个邻国的侵略都是关系到它的所有邻国的。既然印度政府跨上了侵略巴基斯坦的第一步，它就不能逃脫由此而产生的一系列后果。中国政府深信，一亿巴基斯坦人民，在亚洲和全世界爱好和平的国家和人民的同情和支持下，必将万众一心，奋起救国，最終击退印度侵略者。

中国和阿尔及利亚联合公报

应中华人民共和国政府的邀請，由拉巴·比塔特国务部长閣下率領的阿尔及利亚民主人民共和国政府代表团于一九六五年八月二十四日到达中国，进行了友好訪問。

阿尔及利亚政府代表团受到了中国政府和中国人民的热烈欢迎和盛情接待。

中国共产党中央委员会主席毛泽东和中华人民共和国主席刘少奇接見了拉巴·比塔

特部长和代表团其他成員，并同他們进行了友好的談話。

以周恩来总理和陈毅副总理为首的中国方面同以拉巴·比塔特部长为首的阿尔及利亚方面进行了亲切的會談。双方特別就第二次亚非會議、当前国际形势和发展两国友好合作关系等問題广泛地交換了意見。會談取得了令人滿意的結果。

双方滿意地看到，世界各国人民反对帝国主义和殖民主义的革命斗争正在深入发展。

双方表示坚决支持民族解放运动。双方譴責帝国主义在亚洲、非洲、拉丁美洲进行的一切危害各国人民自由和国家安全的行为和旨在保持帝国主义的政治和經濟統治的一切形式的干涉。

双方重申坚决支持越南人民反对美国侵略的正义斗争。双方认为越南問題必須由越南人民自己解决。越南問題的任何解决必須尊重一九五四年关于越南問題的日內瓦協議所規定的越南独立、主权、統一和領土完整的原则。

双方願意为促进我們两大洲人民的政治、經濟和社会进步作出卓有成效的貢獻，重申第二次亚非會議必須如期于一九六五年十一月五日在阿尔及尔举行。双方保证要为第二次亚非會議的圓滿成功而努力，使这个會議能够反映亚非人民加强团结，反对帝国主义和殖民主义的願望。

中国政府和阿尔及利亚政府重申，願意同其他亚非国家一道，为挫敗帝国主义和殖民主义企图破坏第二次亚非會議的任何阴谋詭計而共同努力。

为此，他們认为，要实现这些目标，必須要有最高度的警惕。

双方滿意地注意到中阿两国人民在患难中結成的兄弟友誼日益深厚，两国的合作关系日益巩固。双方深信，这次阿尔及利亚代表团的訪問将有助于中华人民共和国和阿尔及利亚民主人民共和国友好关系的进一步发展。

一九六五年八月二十八日于北京

中国—尼泊尔新聞公报

一九六五年九月八日

尼泊尔大臣會議副主席兼外交、农业、粮食和土改大臣基尔提·尼迪·比斯塔閣下和夫人应中华人民共和国国务院副总理兼外交部长陈毅和夫人的邀請，于一九六五年八月二十五日至九月八日在中华人民共和国进行了友好訪問。陪同副主席訪問的有經濟計划部秘书貝卡·巴哈杜尔·塔帕先生和国王陛下政府外交部官員。他們受到了中国政府和人民的热情欢迎和友好接待。

中国共产党主席毛泽东、中华人民共和国主席刘少奇和国务院总理周恩来接見了比斯塔閣下和夫人及其随行人員，并同他們进行了亲切、友好的談話。

基尔提·尼迪·比斯塔閣下在訪华期間参观了北京、上海、杭州和广州等地的名胜古迹以及工厂、学校和人民公社。副主席十分贊賞他所看到的中华人民共和国在毛泽东主席领导下所取得的进展。

陈毅副总理和比斯塔副主席就进一步发展两国友好关系和共同关心的問題举行了会談。双方滿意地看到，两国領導人的互訪和互派各种代表团，两国在維護亚非团结和世界和平的共同事业中互相支持和合作，大大地加强了建立在和平共处五項原則和万隆宣言十項原則基础上的友好合作关系。

双方回顾了有关两国經濟合作的情况，对在陈毅副总理訪問尼泊尔期間会晤以来所取得的进展表示滿意。双方就进一步加强两国經濟技术合作問題交換了意見。中国政府同意帮助尼泊尔修建新的公路，双方为此簽訂了相应的議定书。中国政府还表示，願意对尼泊尔在国王陛下领导下为加速发展的新的五年計划提供新的援助項目。双方同意，中国方面将尽速派出經濟考察团前往尼泊尔研究帮助尼泊尔建立水力发电站和其他項目的可能性。基尔提·尼迪·比斯塔閣下对国王陛下政府在执行发展計划中迄今从中国方面所得到的各种形式的經濟援助表示感謝。

副总理和副主席就各項国际問題自由而坦率地交換了意見。双方对越南日益严重的局势表示关切。双方重申尊重越南的統一、完整和主权，尊重越南人民在沒有外国干涉的情况下，按照自己的意志和願望来解决自己的問題和确定自己的未来的不可剝夺的权利。

副总理和副主席还討論了将于十一月五日在阿尔及尔举行的第二次亚非會議問題。双方一致认为，开好这次會議将对世界和平事业、巩固亚非团結和消除帝国主义及殖民主义作出积极的貢獻。

基尔提·尼迪·比斯塔閣下十分感謝陈毅副总理閣下以及中华人民共和国政府和中国人民对他和他的随行人員的热情接待。

中华人民共和国政府和 毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府 关于建立外交关系的联合公报

中华人民共和国政府和毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府願意根据互相尊重主权和領土完整，互不侵犯，互不干涉內政，平等互利，和平共处的原則，发展两国友好合作关系。

中华人民共和国政府重申承认毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府。毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府承认中华人民共和国政府是代表中国人民的唯一合法政府。

中华人民共和国政府和毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府决定建立正式外交关系，并互換大使級外交代表。

中华人民共和国政府代表

姚 念
(签字)

毛里塔尼亚伊斯兰共和国政府代表

穆罕默德·阿卜杜拉·烏尔德·哈桑
(签字)

一九六五年七月十九日于努瓦克肖特

中华人民共和国国务院总理周恩来和 副总理兼外交部长陈毅祝賀中国和 毛里塔尼亚建立外交关系給毛里塔尼亚 伊斯兰共和国总統兼外交部长 莫克塔·烏尔德·达达赫的电文

努瓦克肖特

毛里塔尼亚伊斯兰共和国总統兼外交部长

莫克塔·烏尔德·达达赫閣下：

值此中华人民共和国和毛里塔尼亚伊斯兰共和国建立外交关系之际，我們代表中国政府和人民，并且以我們个人的名义，向閣下，向貴国政府和人民表示热烈的祝賀。我們深信，中毛两国外交关系的建立，必将导致两国人民友好合作关系的进一步发展。祝毛里塔尼亚政府和人民，在反对帝国主义和新老殖民主义、加强亚非团結和保卫世界和平的事业中取得新的成就。祝閣下身体健康，貴国人民幸福。

順致最崇高的敬意。

中华人民共和国国务院总理 周恩来

中华人民共和国国务院副总理兼外交部长 陈毅

一九六五年七月二十六日

中华人民共和国政府和 刚果共和国(布拉柴維尔)政府 文化合作协定。

中华人民共和国政府和刚果共和国(布拉柴維尔)政府本着亚非团结的精神，愿意加强两国之间的文化合作，以促进两国民族文化的发展，增进两国人民之间的相互了解和友好关系，为此决定签订本协定，条文如下：

第一条

締約双方互派文化、教育代表团和考察团进行友好訪問、考察和交流經驗。

第二条

締約双方互相邀請学者、教授进行短期讲学。

第三条

締約双方根据各自的学制接受对方的留学生。

第四条

締約双方鼓励艺术表演家和艺术表演团进行互相訪問和演出。

第五条

締約双方根据需要与可能，通过下列办法介紹彼此的民族文化：

- 甲、交換文学、艺术和其他文化方面的出版物；
- 乙、互相举办各种图片、艺术品展覽会及其他文化性的展覽会；
- 丙、交換艺术品以丰富两国的博物館，交換影片、幻灯片、唱片、录音带等。

* 这个协定，中华人民共和国政府于一九六四年十月三十一日核准，同年十一月二十五日通知对方；刚果共和国(布)政府于一九六五年八月四日批准，同年八月四日通知我国。协定自一九六五年八月四日起生效。

第六條

締約雙方鼓勵和支持兩國電影、新聞、廣播機構之間的合作和這些機構的負責人和人員的互相訪問。

第七條

締約雙方鼓勵並支持兩國科學、醫藥、衛生界人士互相訪問並交流經驗。

第八條

締約雙方同意交換科學、醫藥和衛生方面的出版物。

第九條

締約雙方鼓勵兩國青年和體育團體之間的合作，派遣體育隊和運動員互相訪問和進行友誼比賽。

第十條

為實施本協定，締約雙方將在每年第一季度提出各自對本年度執行計劃的建議，並通過雙方一致同意的途徑進行商談。

第十一條

本協定經雙方政府核准並互相通知後生效，有效期五年。

本協定經雙方政府同意可以修改。

在本協定期滿前六個月，如締約國任何一方未提出廢止本協定，則本協定的有效期將繼續延長五年。

本協定於1964年10月2日在北京簽訂，共兩份，每份都用中文、法文寫成，兩種文本具有同等效力。

中華人民共和國政府全權代表
對外文化聯絡委員會主任

張 奚 若
(簽字)

剛果共和國（布拉柴維爾）政府全權代表
財 政 郵 電 部 長

愛德華·埃布卡-巴巴卡斯
(簽字)

中华人民共和国和罗马尼亚人民共和国 文化合作协定*

中华人民共和国政府和罗马尼亚人民共和国政府出于发展和增强中罗两国人民之间的友谊和合作，加深和扩大科学、教育和文化方面的关系的愿望，决定签订本协定。

第一条

缔约双方保证在互相尊重主权、互不干涉内政、平等、互利原则的基础上，促进和发展科学、教育、文化、艺术、电影、新闻、广播电视、卫生和体育方面的合作。

第二条

缔约双方支持两国科学院和科学机构之间的合作：

- (一) 互派代表进行访问、考察、交流经验和专业讲学。
- (二) 交换科学书籍、刊物和其他学术资料。

第三条

缔约双方鼓励和支持教育方面的合作：

- (一) 互派各级学校的教学工作者进行访问、交流经验、考察和讲学。
- (二) 互派留学生、研究生和进修人员，并互发助学金。
- (三) 互派中文和罗文教师，以支持对方国家的中文教研室和罗文教研室的教学工作，并定期互相供给中文教研室和罗文教研室书籍和专业刊物。
- (四) 相互提供在对方编制各级学校教科书时可能采用的有关本国历史、地理、文学、文化以及政治和经济生活方面基本问题的资料。

* 这个协定，中华人民共和国政府于一九六五年七月十九日核准，七月二十八日通知对方；罗马尼亚人民共和国政府于一九六五年七月二十八日核准，八月十日通知我国。协定自一九六五年八月十日起生效。

(五) 交換專業資料、教育雜誌和教育著作。

第四條

締約各方支持文學、戲劇、音樂、電影、造型藝術和群眾文化工作方面的合作：

(一) 互派代表進行訪問、考察以及參加會議、會演和比賽。

(二) 互派藝術家和藝術團赴對方舉行音樂會和演出。

(三) 翻譯和出版對方國家的文學和科學作品。

(四) 舉行藝術、文化、科學、技術和書籍展覽會。

(五) 上演對方國家的戲劇以及在藝術團、合唱團和單獨表演家的演出節目中演出對方國家的音樂作品。

(六) 促進兩國電影發行企業之間的合作，並上映對方國家的影片。

(七) 交換文化藝術方面的資料。

第五條

締約各方給予對方國家的科學文化人士，在遵守接受國現行法律規定的情況下，進入圖書館、博物館和檔案室進行科學研究的方便。

第六條

締約雙方支持兩國新聞通訊社、廣播電視方面的合作及新聞工作者進行訪問。

第七條

締約雙方支持兩國相應的部之間進行衛生方面的合作。

第八條

締約雙方促進和支持兩國在體育方面的合作。

第九條

締約各方鼓勵邀請對方國家的科學、教育、文化和藝術人士參加在本國舉行的有外國代表參加的有關的大會、會議、會演以及其他活動。

第十條

締約各方承認由對方教育機關頒發的畢業文憑和修業證書。

第十一條

締約雙方為實現本協定將制訂定期執行計劃，定出將要實現的活動和交流項目，並

規定为实现这些活动和交流項目的組織和财务条件。

第十二条

本协定一旦生效，两国有关机关和組織之間已簽訂的有关文化合作方面的協議，在同本协定規定无冲突的情况下，繼續有效。

第十三条

本协定应經核准，并自互相通知核准之日起生效。

本协定有效期五年，如在期滿前至少六个月以前締約任何一方未用书面提出废除本协定，則本协定的有效期将自动延长五年，并依此法順延。

本协定于一九六五年五月二十七日在布加勒斯特簽訂，共两份，每份都用中文和罗文写成，两种文本具有同等效力。

本协定由締約国双方全权代表签字盖章，以昭信守。

中华人民共和国政府全权代表

羅馬尼亚人民共和国政府全权代表

对外文化聯絡委员会副主任

外交部副部长

李 昌
(签字)

龐比留·馬可威
(签字)

中华人民共和国主席刘少奇、 国务院总理周恩来感謝金边毛泽东大道的 命名給柬埔寨国家元首 西哈努克亲王的电文

金边

柬埔寨国家元首諾罗敦·西哈努克亲王殿下

尊敬的亲王殿下：

我們怀着兴奋的心情，讀了柬埔寨王国首都金边市隆重举行毛泽东大道命名仪式的

消息，讀了殿下在仪式上发表的热情洋溢的讲话。毛泽东大道的命名和殿下的讲话，充分体现了殿下和兄弟的柬埔寨人民对毛泽东主席和六亿五千万中国人民的珍贵友谊。我们代表中国政府和中国人民，向殿下、柬埔寨王国政府和柬埔寨人民，表示衷心的感谢。

中国人民十分钦佩殿下对发展中柬友谊所作的卓越贡献。中国人民十分高兴地看到，中柬两国的关系，正沿着友好、团结、互助、合作的康庄大道不断发展。毛泽东大道，正是这一康庄大道的光辉象征。中柬两国人民一定要世代友好下去，一定要沿着这一条康庄大道继续并肩前进，不断为各自国家建设事业的发展，为反对美帝国主义侵略、保卫世界和平的共同斗争，作出新的贡献。

毛泽东主席和我们，目前正殷切期待殿下对我国的访问。殿下对我国的每次访问，都在中国人民心目中留下了美好的记忆。我们深信，殿下不久再次光临我国，也一定能够为中柬两国的友谊史增添新的篇章。

顺致崇高的敬意和亲切的问候。

中华人民共和国主席 刘少奇

中华人民共和国国务院总理 周恩来

一九六五年九月四日于北京

中华人民共和国国务院副总理兼 外交部长陈毅一九六五年八月十四日给 老撾爱国战线党主席老撾民族团结政府 副首相苏发努冯亲王的复信

桑怒

老撾爱国战线党主席、老撾民族团结政府副首相苏发努冯亲王殿下

尊敬的亲王殿下：

我收到了殿下七月二十三日的来信和随信附来的老撾爱国战线党中央委员会关于老

過國際監察和監督委員會活動的聲明。老撾愛國戰綫黨在聲明中充分揭露了美帝國主義破壞日內瓦協議、加緊侵略和干涉老撾的罪行；指出老撾國際委員會一系列違反日內瓦協議的非法活動，並且提出了關於老撾國際委員會今後活動問題的合理主張。中國政府對此表示完全贊同和支持。

一九六二年關於老撾問題的日內瓦協議已經簽訂三年了。三年來，美國政府完全背棄了它對這個協議所承擔的義務，一步步地加緊對老撾的侵略和干涉。美帝國主義不斷強化和擴大在老撾的“特種戰爭”，粗暴地推翻了老撾民族團結政府，甚至公然派遣空軍連續轟炸老撾解放區，對老撾進行直接的武裝侵略。在這種情況下，老撾國際委員會本來有責任根據日內瓦協議的規定，對美帝國主義加以揭露和譴責。但是，國際委員會並沒有這樣做。三年來，老撾國際委員會在印度和加拿大代表的把持下，進行了許多違反日內瓦協議、干涉老撾內政的非法活動。印度和加拿大代表還不顧事實，對一貫維護日內瓦協議的老撾愛國戰綫黨、越南民主共和國和中華人民共和國肆意進行造謠和誣蔑，對美帝國主義侵略和干涉老撾的種種罪行却置若罔聞，千方百計地加以包庇和掩飾。正如老撾愛國戰綫黨在聲明中指出的，目前老撾國際委員會事實上已經變成美帝國主義侵略和干涉老撾的工具。

中國政府認為，為了維護日內瓦協議，必須立即停止國際委員會的非法活動。日內瓦會議兩主席和參加國在審議停止老撾國際委員會活動的時候，應該充分尊重老撾愛國戰綫黨在七月二十三日聲明中所表達的立場和主張。老撾國際委員會只有嚴肅地對待它過去的錯誤，並且切實加以糾正，才有可能擔負起日內瓦協議所賦予它的職責。

順致最崇高的敬意。

中華人民共和國國務院副總理兼外交部長 陳毅

一九六五年八月十四日於北京